

Direttore Responsabile: **Franco PASARGIKLIAN**  
edizioninazionali@laprotezionecivile.com

Redazione: **Cristina CAMPANALE**

Segreteria: **Rita POLI - Daniela GUIDI**  
amministrazione@laprotezionecivile.com

Editore: Direzione generale, Redazione e Amministrazione:



20142 Milano - Viale Faenza, 26/5  
Tel. 02 8135018 - 8136669 - Fax 02 8134925  
P. IVA n° 09117330150 - C/C Postale n° 17239203

Concessionaria esclusiva per la pubblicità in Italia: 

In redazione: **Giusy PATANÈ - Milka KULINA - Domenico MINGRONE**  
pubblicita@laprotezionecivile.com

Progetto grafico: **Franco CETTINA**  
grafica@laprotezionecivile.com

Photographer: **Enrico BRANDI**

Stampa: **Litografia STEPHAN Srl - Gernignaga (VA)**

## REFERENTI ED ESPERTI DELLE VARIE SPECIALIZZAZIONI DELLA PROTEZIONE CIVILE

- Organizzazioni di Volontariato: LUIGI FASANI
- Psicologia dell'emergenza: FABIO SBATELLA
- Vigili del Fuoco Volontari: A. ASCANIO MANGANO
- 118 unità speciali: CRISTIANO COZZI
- Nuclei sommozzatori: PINO RAPETTI
- Formazione: FABIO PALOMBI

## CORRISPONDENTI:

- |                       |  |
|-----------------------|--|
| Abruzzo               | Salvatore Santangelo                               |
| Basilicata            | Antonio Corrado                                    |
| Calabria              | Pietro Gualtieri                                   |
| Campania              | Federica Leonetti                                  |
| Emilia Romagna        | Marco Madonia                                      |
| Friuli-Venezia Giulia | Tiziano Rossi                                      |
| Lazio                 | Francesco Unali - Federica Martufi - Andrea Giocci |
| Liguria               | Edmondo Siciliano                                  |
| Lombardia             | Adriana Marmiroli - Alessia Furia                  |
| Marche                | Francesca Serra                                    |
| Molise                | Valentina Farinaccio                               |
| Piemonte              | Luciana Salato                                     |
| Valle d'Aosta         | Danila Chenal                                      |
| Puglia                | Giannicola D'Amico                                 |
| Sardegna              | Michele Loche                                      |
| Toscana               | Mario Pellegrini                                   |
| Trentino              | Giampaolo Pedrotti - Luisa Zappini                 |
| Umbria                | Giovanni Bosi - Alessio Vissani                    |
| Veneto                | Simona Lucia La Placa                              |

### 8 PRIMO PIANO

Organizzazione Internazionale per la Protezione civile (ICDO): Una lunga storia di protezione contro i disastri  
*di Alberto Conforti*



### 16 FOCUS

La nuova 'Agenzia per la sicurezza territoriale e la Protezione civile'  
*di Franco Pasargiklian*

### 20 ESERCITAZIONI INTERNAZIONALI

Un'esercitazione europea per le emergenze in mare  
*di Monica Botto*

### 24 REGIONE LIGURIA

L'incontro del Volontariato ligure con i vertici regionali e nazionali di Protezione civile  
*di Franco Pasargiklian*



### 32 REGIONE LIGURIA

Riparte il sistema di Protezione civile ligure: intervista all'assessore regionale Giacomo Giampedrone  
*di Franco Pasargiklian*



### 40 REGIONE DEL VENETO

A colloquio con Giampaolo Bottacin, assessore alla Protezione civile della Regione del Veneto  
*di Simona Lucia La Placa*



### 44 PROVINCIA AUTONOMA DI TRENTO

'Psicologi per i Popoli': storia e sfide di una grande organizzazione  
*di Franco Pasargiklian*

### 54 RISCHIO IDROGEOLOGICO

"Geo-rischi: li (ri)conosco e mi difendo"  
*di Francesco Unali*

### 60 GEMELLAGGI AIB

Le esperienze dei gemellaggi e delle collaborazioni interregionali AIB della Liguria  
*di Massimo Galardi*



## ABBONAMENTI:

Organizzazioni di Volontariato	euro	52
Enti Pubblici	euro	65
Aziende di Servizi-Settore	euro	80
Rivista unica + CD "Voglia di Sicurezza"	<b>prezzo da concordare</b>	

Per info & richieste:

115 Edizioni tel: 02 49542046 mail: [115edizioni@tiscali.it](mailto:115edizioni@tiscali.it)

Coordinatore responsabile per la divulgazione Mazzoleni Roberto - Cell: 393 8229544

## DIFFUSIONE:

Ministeri - Prefetture - Regioni - Province - Comuni - A.N.C.I. (Associazione Nazionale Comuni Italiani) - ASL - Corpo Nazionale Vigili del fuoco - Ispettorati Aeroportuali e Portuali - Guardia di Finanza (S.A.G.F.) - Polizia di Stato - Arma dei Carabinieri - Corpo Forestale dello Stato - Esercito Italiano - Aeronautica Militare - Marina Militare - Capitaneria di Porto - Guardia Costiera - Corpo Nazionale Soccorso Alpino e Speleologico - Croce Rossa Italiana-Polizia Locale - Servizio Sanitario Nazionale - Istituto nazionale di Geofisica - Servizi Tecnici Nazionali - Consiglio nazionale delle Ricerche (C.N.R.) - Organizzazioni volontarie di Protezione civile (16.000) - ANA (Associazione Nazionale Alpinisti) - Comunità Montane - Vigili del fuoco volontari - Guardie Ecologiche Volontarie - Associazioni Radioamatori Italiani - Nuclei Sommozzatori (F.I.P.S.) - Unità Cinofile - Gruppo Elicotteristi (S.A.R.) - Vulcanologi - Università - Cantieri Navali - Aeroporti - Studi d'ingegneria e statistica - Studi e Comitati Tecnici - Nuclei territoriali - Consulenti e liberi professionisti - Aziende antincendio/attrezzature/impianti e materiali - Antinfortunistica: attrezzature/articoli - Cantieri Edili - Gabbioni per difese idrogeologiche - Rifugi antiatomici/antisismici.

L'abbonamento decorre dal mese di sottoscrizione ed ha validità per 12 mesi. L'Editore declina ogni responsabilità per le opinioni espresse dagli articolisti nei testi pubblicati. Gli articoli possono subire variazioni per esigenze redazionali senza alcun preavviso. Articoli e foto anche se non pubblicati non vengono restituiti.

**PRIVACY** Tutela delle persone e degli altri soggetti al trattamento dei dati personali (legge 31-12-1996 n°675 e successive integrazioni).

I dati forniti dagli abbonati, dagli inserzionisti e dagli Enti/Organizzazioni di Volontariato, vengono utilizzati esclusivamente per l'invio della presente pubblicazione e non vengono ceduti a terzi per alcun motivo.

Inscr. Reg. Stampa Tribunale di Milano n° 466/81 Registro operatori della comunicazione n. 1461  
Sped. in Abb. Post. D.L. 353/2003 (conv. in L. 27/02/2004 n°46) art. 1, comma 1, DCB MI



Periodico associato all'USPI Unione Stampa Periodica Italiana

## CONCESSIONARI AUTORIZZATI ALLA DIFFUSIONE E AGLI ABBONAMENTI:

ALL IN BAG Marketing c/o Maida Giovanni Via del Piano, 2 - 47822 Santarcangelo di Romagna Tel. 3936123217

Police Sas di D'Atteo Saverio & C. Via Buozzi, 90 - 20099 Sesto S. Giovanni (MI) Tel. 02 36742110 - Fax 02 36742139

115edizioni

Via Giorgio Vasari, 4 - 20135 Milano Tel. 02 49542046

Elenco completo concessionarie autorizzate vedi sito [www.lavogliadisicurezza.it](http://www.lavogliadisicurezza.it)

Resp. Gianni Maida

Resp. D'Atteo Saverio

Resp. Mazzoleni Roberto

1981  
**34**  
anni  
al servizio  
della Protezione  
civile  
2015



# www.laprotezionecivile.com

## 68 ESERCITAZIONE SAR

'Grifone 2015'

di **Andrea Cionci**



## 118 ASSOCIAZIONI NAZIONALI

ANPAS e la demo in volo SMAT

di **Luciana Salato**

## 122 VOLONTARIATO

Imparare a convivere con i rischi del territorio

di **Andrea Besenconi**



## 76 PSICOLOGIA DELL'EMERGENZA

L'importanza del debriefing psicologico

di **Luca Genoni**

## 82 PROVINCIA DI LUCCA

Il 'Contratto di Fiume per il Serchio'

di **Mario Pellegrini**

## 86 COMUNE DI PISA

Pisa: le Giornate di Protezione civile si fanno 'smart'

di **Mario Pellegrini**

## 96 VOLONTARIATO

Uniti nel soccorso alle popolazioni colpite

di **Saverio Olivi**

## 108 VOLONTARIATO

Lettera aperta dedicata a tutti i volontari di PC della Regione Emilia Romagna

di **Volmer Bonini**

## 110 CINOFILIA

CRESCENTINO 2015: Raduno nazionale UCIS-Unità Cinofile Italiane Soccorso

di **Michele Catalano**



## 128 ASSOCIAZIONI

Incidente simulato nell'azienda Wegaplast di Toscanella

Testo raccolto dalla **Redazione**

## 132 PREMI NAZIONALI

Il premio CoastEsonda per la prevenzione e cura del territorio alla città di Massa

Testo raccolto dalla **Redazione**

## 136 LE AZIENDE INFORMANO

Smart Public Safety: soluzioni per la sicurezza di città e comunità

Testo raccolto dalla **Redazione**



## 140 LE AZIENDE INFORMANO

Terne a ruote sterzanti per l'Esercito

a cura della **Redazione**

